

RAPPORT D'ACTIVITÉS

2013 • 2014



UQTR



Université du Québec
à Trois-Rivières



- Créée en 1969 • Membre du réseau de l'Université du Québec
- Plus de 14 100 étudiants • Près de 69 000 diplômés
- Quelque 200 programmes répartis aux trois cycles d'études
- Quelque 1700 employés qualifiés et dévoués

PLANIFICATION STRATÉGIQUE

L'année 2013-2014 a été une année de réalisations exceptionnelles. D'une part, nos effectifs étudiants ont continué de croître, rendant ainsi le campus de notre établissement plus dynamique et vivant que jamais. Cette augmentation s'est reflétée à la fois aux premier, deuxième et troisième cycles, à la rentrée automnale. Cette hausse est particulièrement intéressante pour nos cycles supérieurs, car elle témoigne des efforts investis par tout le personnel enseignant et non enseignant. Nous avons su développer des créneaux de recherche innovants, une belle diversité de programmes d'études et une qualité d'enseignement reconnue au Québec et ailleurs.

D'autre part, nous avons ajouté cette année quelques nouveautés à notre programmation de formation, notamment deux microprogrammes de premier cycle, soit en intervention pédagogique et en communication des risques, un certificat en gestion des organismes de protection de la faune ainsi qu'un programme court de deuxième cycle pour orthophonistes. Il faut également souligner que notre établissement offre désormais en extension les programmes de maîtrise et de doctorat en sciences biomédicales de l'Université de Montréal, pour lesquels il y a un réel engouement.

L'année 2013-2014 en est également une de grandes réussites pour la recherche à l'UQTR, alors que trois nouvelles chaires de recherche du Canada ont vu le jour. Ces prestigieuses chaires participeront à la création du savoir dans le domaine des technologies radiofréquences pour la détection de gaz, de l'intégrité écologique et de l'histoire du droit civil au Québec à l'époque contemporaine.

Finalement, la création du campus de l'UQTR à Drummondville a été sans contredit l'une des grandes réalisations de notre année universitaire. Elle témoigne de notre engagement à poursuivre dans la région centricoise notre mission d'accessibilité à l'enseignement supérieur. Ainsi, grâce à ce nouveau campus, les jeunes du Centre-du-Québec seront plus nombreux à entreprendre et à terminer des études supérieures, ce qui contribuera à l'amélioration des compétences et de l'employabilité. Par ailleurs, la rétrocession du CIPP à l'UQTR est également une belle réalisation de l'année, car nous devenons ainsi propriétaires du bâtiment qui était déjà établi sur notre campus. Je me dois enfin de souligner que l'Université termine l'exercice 2013-2014 avec un surplus financier, et ce, malgré les compressions budgétaires additionnelles imposées à l'UQTR par le gouvernement, pour cet exercice.

Cette année, nous pouvons donc réitérer avec fierté que nous sommes une université en santé.

Nadia Ghazzali, rectrice

En décembre 2013, l'UQTR a entrepris son exercice de planification stratégique 2015-2020. Bien décidée à maintenir sa croissance et ses multiples avancées, l'UQTR s'est lancée dans une vaste série de consultations auprès des membres de la communauté universitaire et de la collectivité avec l'intention de se doter d'une vision stratégique. De cette démarche se dégageront les grandes orientations que devra suivre l'UQTR pour stimuler son développement.

En pratique, c'est un diagnostic complet de chacune des unités académiques et administratives qui en émergera. Parallèlement, six chantiers de discussion abordant des enjeux d'actualité ont été mis sur pied. Ils ont comme objet de mettre en lumière les défis auxquels l'Université doit faire face en matière d'étudiants en situation de handicap, de formation en ligne, de positionnement, d'internationalisation, de gouvernance et de ressources humaines. Il s'agit d'une démarche nouvelle et vivement porteuse pour l'établissement, d'où sera tiré un portrait juste de sa situation.

Plus encore, cette réflexion qui entoure la planification stratégique tend notamment à assurer à l'UQTR sa place en tant qu'acteur essentiel de la société du savoir, autant en Mauricie qu'au Centre-du-Québec. D'ailleurs, c'est grâce à son sens de la collaboration, à sa créativité et à sa capacité à se réinventer que l'UQTR s'est forgé une niche unique. Non seulement est-elle la plus petite des grandes et la plus grande des petites universités, mais elle est seule dans sa catégorie, ce qui l'oblige à penser et à faire les choses différemment.

L'UQTR déborde d'audace. Ce trait se reflète dans chacune de ses actions tout comme dans la visée de cette planification stratégique. Sous peu, la table sera mise pour que dans 5 ans, l'UQTR atteigne sa vision 2020 : 20 000 étudiants, 20 chaires de recherche gouvernementales et en partenariat visant un financement de 20 millions de dollars ainsi qu'un budget de fonctionnement de 200 millions de dollars. Le mot d'ordre est lancé pour 2015-2020 : il faut continuer à rêver et à bâtir.

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2013-2014

PRÉSIDENT : Yves Tousignant*, maire, Municipalité de Saint-Pierre-les-Becquets.

MEMBRES : Sylvain Beaudry, professeur / Frédéric Borel*, étudiant / Jacques A. Chauvette, directeur – Production – Des Cascades et directeur régional – Mauricie et Centre-du-Québec, Hydro-Québec / Sylvain Delisle, vice-recteur aux études et à la formation / Gilles Duchesne, étudiant / Nadia Ghazzali*, rectrice / Johanne Giguère*, vice-rectrice à l'administration et aux finances / Louis Marchildon*, professeur / Éliane Moreau, professeure / Carole Neill*, chargée de cours / Annie Pagé*, directrice des services juridiques et conseillère en relations de travail, Ville de Shawinigan / Francine Ruest Jutras, ex-mairesse, Ville de Drummondville / Annie Villemure, directrice Développement des affaires – Gestion des avoirs, Caisse Desjardins des Trois-Rivières.

SECRÉTAIRE : Éric Hamelin*, secrétaire général suppléant.

Ont également siégé en cours d'année : André Gabias*, secrétaire général / Lucie Guillemette*, vice-rectrice aux études de cycles supérieurs et à la recherche par intérim / Michèle Laroche*, ex-présidente-directrice générale, Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec / Cléo Marchand, vice-recteur à l'administration, aux finances et à la vie étudiante par intérim.

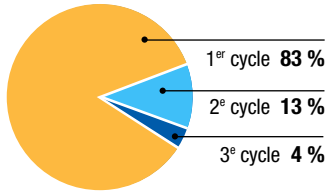
*membre du comité exécutif

POPULATION ÉTUDIANTE

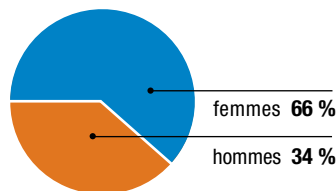


Répartition des étudiants (automne 2013)

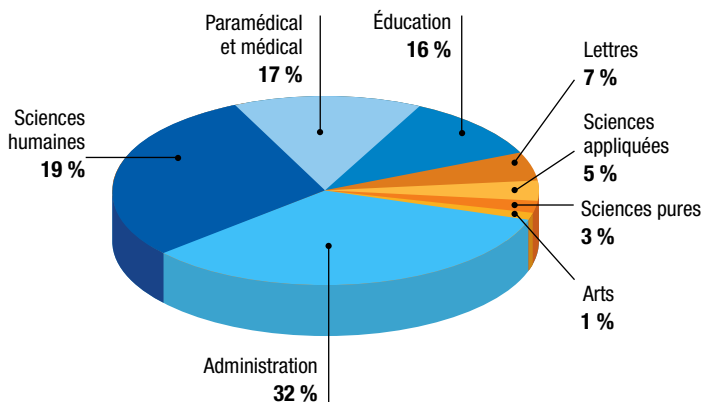
par cycle d'études



selon le sexe



par domaine de formation



En regroupant tous les programmes touchant, de près ou de loin, à la santé (physique et psychologique), le pourcentage d'étudiants inscrits dans le domaine de la santé globale s'élève à 34 %.

LA VIE ÉTUDIANTE À L'UQTR

Un campus

- treize pavillons où s'offrent des cours
- un nouveau pavillon dédié à la vie étudiante (inauguré en septembre 2013)
- trois types de résidences étudiantes (plus de 1000 places)
- un centre sportif ultramoderne
- un parc linéaire traversant le campus (et la ville)

Des services

- soutien à la réussite étudiante, orientation scolaire et professionnelle, aide à l'emploi, soutien financier aux initiatives étudiantes, services de santé, accueil des étudiants étrangers, services aux étudiants à besoins particuliers, soutien technologique, covoiturage
- plus de 3 M\$ attribués annuellement en bourses d'études
- des équipes sportives interuniversitaires (Patriotes) : hockey masculin, soccer, natation, golf, cheerleading, cross-country, volleyball féminin et badminton
- une bibliothèque branchée et bien documentée, ouverte 7 jours sur 7
- une coopérative universitaire

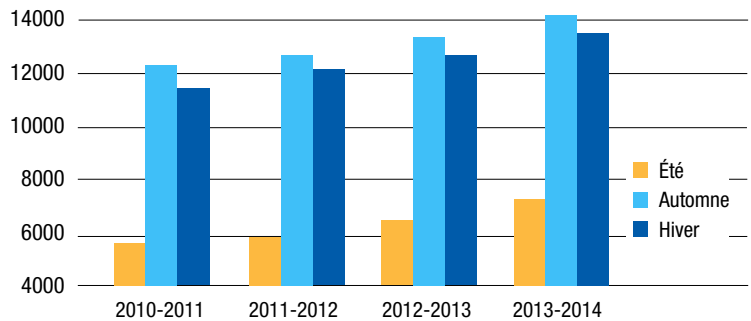
De nombreuses activités

- associations et clubs étudiants, compétitions interuniversitaires, radio campus, journaux étudiants, conférences et colloques, bureau voyages, galerie d'art, et plus

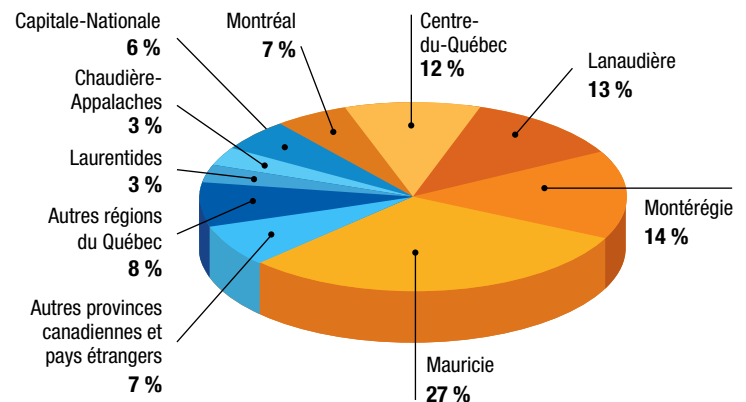
Trimestre d'automne 2013

- 14 114 étudiants inscrits
- hausse de 5 % du nombre d'inscriptions par rapport à l'automne précédent (2012)
- augmentation de 38 % du nombre d'inscriptions depuis 2003
- 8106 étudiants inscrits à temps complet, 6008 inscrits à temps partiel
- 1503 étudiants internationaux (760 résidents permanents, 743 avec visa), en provenance de 50 pays

Évolution de la population étudiante



Provenance géographique des étudiants (automne 2013)



COLLATION DES GRADES 2013-2014

- 2958 personnes terminent leurs études avec succès à l'UQTR
- l'Université compte dorénavant près de 69 000 diplômés, pour un total dépassant les 85 000 diplômes émis, aux trois cycles d'études



LA RECHERCHE

Les octrois de recherche de l'UQTR, pour l'exercice 2013-2014, atteignent **21,4 M\$**.

Répartition des octrois de recherche

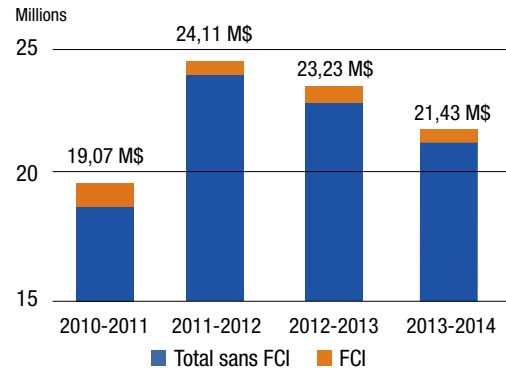
Organismes	2013-2014	
Fonds d'aide du Québec	3 250 255 \$	15 %
Fonds d'aide du Canada	5 990 987	29 %
Contrats et commandites	2 320 779	11 %
Sources internes	4 429 052	21 %
Sources externes autres	4 942 751	24 %
Sous-total	20 933 824	100 %

Financement des infrastructures

Fondation canadienne pour l'innovation (FCI)	500 584
TOTAL	21 434 408 \$

Note : Ce tableau exclut les projets de recherche interétablissements.

Évolution des octrois de recherche



UNITÉS DE RECHERCHE

instituts (2)

hydrogène, PME

centres (4)

enfant et famille, études québécoises, interactions bassins versants – écosystèmes aquatiques, matériaux lignocellulosiques

chaires

- chaires de recherche UQTR (7)

carrière entrepreneuriale, écologie du paysage et aménagement, électrophysiologie humaine et cognition, immunité végétale, motivation et santé au travail, neurobiologie du traumatisme craniocérébral, neurophysiologie de la douleur

- chaires de recherche du Canada (11)

écologie des eaux douces, gynéco-oncologie, histoire du droit civil, intégrité écologique, intervention précoce, neuropharmacologie, neurosciences, performance et risques des PME, rhétorique, technologies radiofréquences pour la détection de gaz, usage de drogues

- autres chaires (industrielles, privées, etc.) (8)

chiropratique, environnement et biotechnologie, femmes en sciences et en génie, gestion de projets aéronautiques, hydrogène, innovation et risques des PME, réussite scolaire, services de santé

groupes (6)

adaptation psychosociale et scolaire, affections neuromusculosquelettiques, biologie végétale, électronique industrielle, neurosciences, oncologie et endocrinologie

laboratoires (16)

cognition – neurosciences – affect – comportement, écriture – communication – lecture : perspective interdisciplinaire et culturelle, gérontologie, histoire et pensée modernes, inclusion scolaire, insertion professionnelle en enseignement, interactions et partenariats en éducation – culture – santé, jeunes en transition et pratique psychoéducative, loisir et vie communautaire, mathématiques et physique fondamentales, mécanique et écomatériaux, réalité virtuelle, santé cardiovasculaire et métabolique, santé mentale, services de santé, statistique fondamentale et appliquée

FAITS MARQUANTS

• obtention de trois chaires de recherche du Canada :

- histoire du droit civil au Québec à l'époque contemporaine (19^e et 20^e siècles) [titulaire : professeur Thierry Nootens, sciences humaines]
- intégrité écologique (titulaire : professeur Raphaël Proulx, sciences de l'environnement)
- technologies RF (radiofréquences) pour la détection de gaz (titulaire : professeur Frédéric Domingue, génie électrique et génie informatique)

• création de la Chaire de recherche en gestion de projets aéronautiques (titulaire : professeur Darli Rodrigues Vieira, sciences de la gestion)

• création de la Chaire de recherche internationale sur les ressources forestières et les usages du bois, en partenariat avec l'Université de Limoges (France)

RELATIONS INTERNATIONALES

Pendant l'année 2013-2014, l'UQTR a été active dans la mise en œuvre de 107 accords de coopération scientifique et de mobilité, en collaboration avec 95 institutions partenaires situées dans 35 pays : Algérie, Belgique, Brésil, Burundi, Burkina Faso, Cameroun, Canada, Chine, Colombie, Émirats arabes unis, Espagne, États-Unis, France, Gabon, Guadeloupe, Haïti, Israël, Italie, Luxembourg, Madagascar, Mali, Maroc, Martinique, Mexique, Panama, Pologne, Portugal, République dominicaine, République tchèque, Sénégal, Serbie, Slovaquie, Suisse, Tunisie et Vietnam. De plus, 56 accords internationaux étaient en voie de développement, dont 4 en cours de signature.



ÉTATS FINANCIERS

Résultats du fonds de fonctionnement

Exercice terminé le 30 avril 2014
(en milliers de dollars)

PRODUITS

Subventions	119 055 \$
Droits de scolarité	23 880
Entreprises auxiliaires	2 201
Frais indirects de recherche	527
Autres	13 471
	<u>159 134</u>

CHARGES

Enseignement et recherche	102 042
Administration	18 436
Bibliothèque, informatique et animalerie	12 602
Entreprises auxiliaires	1 592
Services à la collectivité	2 544
Services et aides aux étudiants	5 491
Terrains et bâtiments	10 446
Avantages sociaux futurs	1 379
Perte à la suite de la rétrocession des actifs du CIPP inc.	1 394
	<u>155 926</u>

EXCÉDENT DES PRODUITS PAR RAPPORT AUX CHARGES

3 208

SOLDE DE FONDS (déficit) au début de l'exercice

(34 564)

Virements interfonds (3 562)

SOLDE DE FONDS (déficit) à la fin de l'exercice

(34 918) \$

Bilan du fonds de fonctionnement

Au 30 avril 2014 (en milliers de dollars)

ACTIF

Encaisse	18 724 \$
Comptes à recevoir	3 209
Subventions à recevoir	41 830
Stocks	342
Effets à recevoir	723
	<u>64 828 \$</u>

PASSIF

Emprunt bancaire	23 066 \$
Comptes à payer et frais courus	33 956
Produits reportés	1 966
Avances interfonds	5 818
Avantages sociaux futurs	34 940
	<u>99 746</u>

SOLDE DE FONDS – Déficit

(34 918)

64 828 \$

Remarque importante : Les données présentées ici portent uniquement sur le fonds de fonctionnement. L'UQTR dispose également d'un fonds distinct pour les subventions de recherche ainsi que d'un fonds d'immobilisations.

PROGRAMMES D'ÉTUDES

NOUVEAUTÉS

- microprogrammes (1^{er} cycle) : - intervention pédagogique
- communication des risques
- certificat en gestion des organismes de protection de la faune
- programme court (2^e cycle) pour orthophonistes
- maîtrise et doctorat en sciences biomédicales (offre en extension des programmes de l'Université de Montréal)

Une PÉDAGOGIE MODERNE et ADAPTÉE

stages offerts dans 80 % des programmes de baccalauréat et doctorat de 1^{er} cycle

cliniques universitaires :

- chiropratique
- kinésiologie et massokinésiothérapie
- podiatrie
- psychologie et neuropsychologie
- santé (ergothérapie, orthophonie, soins de santé courants)

cours complémentaire de **projets d'intervention dans la communauté** (PICOM)

possibilité d'**études à l'étranger** (quelque 500 établissements universitaires accrédités, répartis dans plus de 20 pays)

Une UNIVERSITÉ BRANCHÉE

- majorité des salles de cours équipées pour l'**enseignement médiatisé**
- plus de **350 postes publics** sur le campus (accessibles aux étudiants)
- **réseau sans fil** déployé sur le campus
- studio de **télévision** et laboratoires de **production multimédia**
- laboratoire multimédia **d'enseignement des langues**
- plus d'une centaine de **cours en ligne**
- 23 salles de téléenseignement par **visioconférence** (campus et hors campus)
- système de **webconférence** en appui à l'enseignement à distance
- accès à un **réseau d'enseignement/recherche à très haut débit** (RISQ)
- **admission et inscription en ligne** (portail étudiant)
- **portails Web** pour les **étudiants** et les membres du **personnel**
- **blogue d'information** institutionnel (*En Tête*)

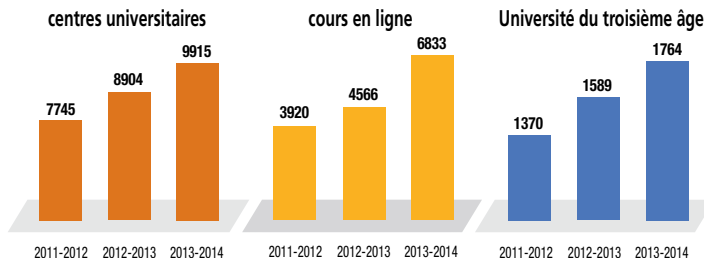
FORMATION CONTINUE, HORS CAMPUS et NON CRÉDITÉE

En 2013-2014, le Service de la formation continue et de la formation hors campus a réalisé à nouveau des gains importants dans la majorité de ses activités, en ce qui a trait aux inscriptions. De plus, son rattachement administratif à l'Université du troisième âge (UTA) a contribué à une nouvelle planification stratégique des activités s'adressant aux aînés.

Au cours de l'année :

- les centres universitaires de l'UQTR, situés à Drummondville, Joliette, Québec, Saint-Hyacinthe, Sorel-Tracy, Victoriaville, Longueuil, La Tuque et Vallée-du-Haut-Saint-Laurent, ont offert **432 cours, enregistrant 9915 inscriptions**
- **6833 inscriptions** ont été comptabilisées pour les cours en ligne (une hausse de 50 % par rapport à l'année précédente), confirmant l'intérêt des étudiants et l'expertise de l'UQTR
- les activités de formation continue non créditées et sur mesure ont maintenu leurs résultats des dernières années avec 1559 participants, inscrits à 94 activités
- 46 cours de formation continue ont été offerts sur le campus en collaboration avec 10 départements, générant 361 inscriptions
- l'UTA a enregistré un nombre record de **1764 inscriptions**

Nombre d'INSCRIPTIONS



Lors du Gala des Pythagore 2013, sept diplômés de l'UQTR ont été honorés pour leurs accomplissements exceptionnels : Mario Jean (récréologie 1988), Winston Chan (chiropratique 2004), Paul Crampton (philosophie 1981), Francine de Montigny (psychologie 2002), Yvon Bolduc (éducation physique 1977), Guy Cloutier (génie électrique 1983) et Sylvain Toutant (administration 1985).

PARTENARIATS et implication dans la collectivité

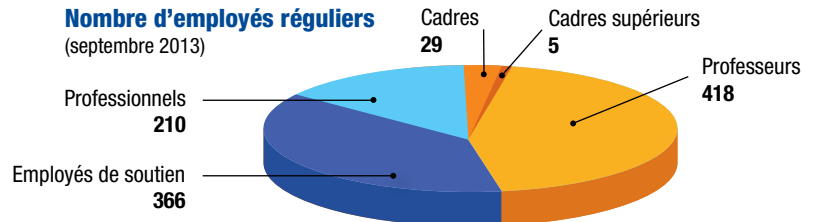
Au cours de l'année, l'UQTR...

- a reçu l'approbation officielle du gouvernement du Québec pour la réalisation du projet de campus de l'UQTR à Drummondville
- a vu trois de ses chercheurs en sciences humaines (Claude Bellavance, Yvan Rousseau et Jean Roy) publier la première synthèse historique sur la région du Centre-du-Québec
- a fait connaître les résultats d'une vaste étude sur les eaux souterraines du sud-ouest de la Mauricie, menée par le professeur Stéphane Campeau (sciences de l'environnement)
- a dévoilé, avec plusieurs partenaires, des résultats de recherche visant le développement écotouristique de l'Île Saint-Quentin (Trois-Rivières)
- s'est associée au Centre collégial de transfert de technologie en télécommunications (C2T3), affilié au Cégep de Trois-Rivières, pour munir la région d'un pôle d'excellence en télécommunications sans fil
- a signé une entente de collaboration avec Innovation et Développement économique (IDE) Trois-Rivières pour le développement d'un secteur d'innovation en électronique industrielle
- s'est associée à trois collèges de la région pour la création du Carrefour anatomique, en vue d'améliorer la formation en santé
- a remis un doctorat *honoris causa* de l'Université du Québec au professeur Pierre Margot, directeur de l'École des sciences criminelles de l'Université de Lausanne

RESSOURCES HUMAINES

En 2013-2014

- signature officielle de la nouvelle convention collective des professeurs (valide jusqu'en 2017)
- embauche de 34 nouveaux professeurs



Au cours de l'année, **703 chargés de cours** ont assumé au moins une charge d'enseignement à l'UQTR.

DISTINCTIONS HONORIFIQUES de l'UQTR

PRIX D'EXCELLENCE EN RECHERCHE

Martin Descarreaux, professeur (sciences de l'activité physique)

PRIX D'EXCELLENCE EN ENSEIGNEMENT

Claude Dugas, professeur (sciences de l'activité physique)
Paul Gaudet, chargé de cours (sciences de l'éducation)

PRIX VIE ÉTUDIANTE

Frédéric Farid Borel (études québécoises)
Mathieu Roy (histoire)

MÉDAILLE DE L'UQTR

Raynald Gareau, professeur (anatomie)

AUTRES DISTINCTIONS

PROFESSEURS

Marc Bachand, Nicolas Boivin et Nicolas Lemelin (sciences comptables) : mention au concours des Prix du ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie

Simon Barnabé (chimie, biochimie et physique) : prix « Célébrons le partenariat » de l'Association pour le développement de la recherche et de l'innovation du Québec

Lyne Cloutier (sciences infirmières) : prix Reconnaissance de la Société québécoise d'hypertension artérielle

Patrice Mangin (génie chimique) : prix d'excellence en recherche et développement et prix d'éducateur exceptionnel de la Technical Association of the Pulp and Paper Industry (États-Unis)

Adam Skorek (génie électrique et génie informatique) : admis à l'Académie d'ingénierie de la Pologne

Josée St-Pierre (sciences de la gestion) : Prix d'excellence en recherche et création de l'Université du Québec

PERSONNEL non ENSEIGNANT

Étienne Lefebvre (entraîneur, Patriotes volleyball féminin) : entraîneur de l'année (volleyball universitaire féminin), Réseau du sport étudiant du Québec

Cléo Marchand (cadre supérieur retraité) : Prix d'excellence en gestion – volet carrière de l'Université du Québec

ÉTUDIANTS

Cohorte de l'UQTR (sciences infirmières) : 1^{er} rang à l'examen professionnel de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec

Délégation de l'UQTR (projet Baja, École d'ingénierie) : remporte la 9^e Épreuve du Nord (compétition d'endurance d'un véhicule tout-terrain)

Délégation de l'UQTR (sciences infirmières) : 1^{re} place au classement cumulatif des 5^{es} Jeux des infirmières et infirmiers du Québec

Amélie Arbour (loisir, culture et tourisme) : prix d'Excellence académique (2^e cycle universitaire) de l'Association québécoise du loisir municipal

Kevin Brousseau (biologie cellulaire et moléculaire) : 1^{re} position au concours d'affiches scientifiques, 9^e colloque du Centre de recherche BioMed

Jalal El Fadil (administration) : gagnant du concours Chercheurs-auteurs de la relève 2013 des Presses de l'Université du Québec

Jean-François Leblanc (lettres) : prix du Cercle littéraire Léopold (France)

Audrey Pinard (loisir, culture et tourisme) : prix d'Excellence académique (1^{er} cycle universitaire) de l'Association québécoise du loisir municipal

Justine Renaud (biologie cellulaire et moléculaire) : admise au Cercle d'excellence de l'Université du Québec

ÉTUDIANTS - PATRIOTES

• Hockey

Guillaume Asselin (administration) et **Michaël Langlois** (certificat personnalisé) : équipe d'étoiles des recrues, division est de l'Ontario

Tommy Tremblay (communication sociale) : 1^{re} équipe d'étoiles, division est de l'Ontario

• Soccer

Stéphany Denault (psychologie) : prix Leadership et engagement social, Réseau du sport étudiant du Québec

Louis-Thomas Fortier (enseignement de l'éducation physique et à la santé) et **Gabrielle Lambert** (kinésiologie) : 1^{re} équipe d'étoiles, Réseau du sport étudiant du Québec

• Natation

Caroline Lapierre-Lemire (sciences de l'activité physique) : médaillée de bronze aux Universiades (Russie), médaillée d'argent et de bronze au championnat universitaire canadien, triple médaillée d'or et médaillée d'argent au championnat universitaire québécois

• Volleyball

Équipe Patriotes volleyball féminin : championne provinciale (division 2), Réseau du sport étudiant du Québec

Myrienne Courteau (sciences de l'activité physique) et **Marie-Christine Gravel** (éducation au préscolaire et enseignement au primaire) : 1^{re} équipe d'étoiles, Réseau du sport étudiant du Québec

Rachel Trottier (études françaises – langue et communication) : 1^{re} équipe d'étoiles et recrue de l'année, Réseau du sport étudiant du Québec

• Golf

Jason Mackenzie (administration des affaires) : 1^{re} équipe d'étoiles, Réseau du sport étudiant du Québec

Francis Marcoux Rouillier (enseignement des langues secondes) : champion provincial et membre de la 1^{re} équipe d'étoiles, Réseau du sport étudiant du Québec

• Cheerleading

Maxime Cédilot (administration des affaires) : 1^{re} équipe d'étoiles, Réseau du sport étudiant du Québec

Marie-Joëlle Guilbeault (administration des affaires) : équipe d'étoiles des recrues, Réseau du sport étudiant du Québec

• Cross-country

Marie-Elen Côté (psychologie) : prix de l'implication communautaire du sport interuniversitaire canadien, prix Leadership et engagement social du Réseau du sport étudiant du Québec

Sarah Bergeron Larouche (chiropratique) : athlète féminine universitaire de l'année et 1^{re} équipe d'étoiles, Réseau du sport étudiant du Québec

Ce document a été réalisé par le Service des communications de l'Université du Québec à Trois-Rivières.
Merci à tous les collaborateurs qui ont participé à la préparation de ce rapport d'activités.

Page couverture : montage d'après les photographies de M. Mario Groleau.

